



IABSE  
AIPC  
IVBH

IABSE  
AIPC  
IVBH

International Association for Bridge and Structural Engineering  
Association Internationale des Ponts et Charpentes  
Internationale Vereinigung für Brückenbau und Hochbau



BELGISCHE BETONGROERING  
GROUPEMENT BELGE DU BETON

## **Visite de chantier – Werfbezoek**

**26-04-2006**



## **Nouvelle gare TGV – Liège Guillemins Nieuw HST-Station – Liège Guillemins**

Alors que les travaux du gros œuvre béton se terminent , la nouvelle gare dévoile peu à peu sa véritable dimension avec le montage de son dôme d'acier et de verre.  
Le moment est propice pour faire une visite guidée du chantier avant que ne commencent les travaux des équipements et des finitions.

La visite sera précédée d'une présentation technique qui mettra en exergue :

- Les particularités des ouvrages en béton (ouvrages sous voies – parking – bétons apparents blancs - ...);
- Les singularités de la couverture métallique vitrée en ce compris sa mise en place par poussage.

Nu de werken aan de betonnen ruwbouw op hun einde lopen, onthult het nieuwe station door de bouw van zijn koepel in staal en glas, beetje bij beetje zijn echte dimensie.

Het is dan ook het geschikte moment om een begeleid werfbezoek te organiseren vooraleer de uitrustings- en voltooiingswerken beginnen.

Het bezoek zal voorafgegaan worden door een technische uitleg over :

- De bijzondere kenmerken van de betonwerken (werken onder de sporen – parking – zichtbaar wit beton )
- De bijzondere kenmerken van de metalen glaskoepel, alsook van zijn plaatsing met de duwmethode.

## **Programme / Programma (FR / NL)**

- 13h30** : Accueil au pavillon de chantier (Rue Bovy n° 3)  
Ontvangst in het werfpaviljoen. (Rue Bovy n° 3)
- 14h00** : Mot de bienvenue - *C. Counasse, Président AIPC*  
Welkomstwoord - *C. Counasse, Voorzitter IABSE*
- 14h10** : Le programme d'EL TGV - *G. Théate, Project Manager EL TGV*  
Het programma van EL TGV - *G. Théate, Project Manager EL TGV*
- 14h20** : Les principaux défis relevés pour le béton – *P. De Caters, Directeur pour l'association momentanée CFE – Galère – Duchêne – Wust*  
De voornaamste uitdagingen betreffende het beton – *P. De Caters, Directeur van de tijdelijke vereniging CFE – Galère – Duchêne – Wust*
- 14h45** : La couverture métallique et sa mise en place – *J-M Cremer, Administrateur délégué du bureau d'études Greisch*  
De metalen koepel en zijn plaatsing – *J-M Cremer, Gedelegeerd bestuurder van het bureau d'études Greisch*
- 15h10** : Le programme des prochaines activités du GBB – *R. Gheysens, Président du GBB*  
Het programma van de komende activiteiten van het GBB - *R. Gheysens, Voorzitter van BBG*
- 15h20** : Visite du chantier en groupe  
Werfbezoek in groep
- 17h00** : Verre de l'amitié  
Drink

## **Informations pratiques**

Lieu de rendez-vous	Liège – rue Bovy n°3
Parking SNCB	Rue du plan incliné
Participation aux frais	15 € pour les membres 25 € pour les non membres
Formulaire d'inscription	annexé
Inscription au plus tard	le 15-04-2006 Seules les 50 premières inscriptions seront acceptées.

## **Praktische informatie**

Plaats van afspraak	Luik – rue Bovy n°3
Parking NMBS	Rue du plan incliné
Deelname in de kosten	15 € voor de leden 25 € voor de niet-leden
Inschrijvingsformulier	in bijlage
Inschrijven ten laatste voor	15-04-2006 Enkel de eerste 50 inschrijvingen zullen aanvaard worden.



IABSE  
AIPC  
IVBH



BELGISCHE BETONGROERING  
GROUPEMENT BELGE DU BETON

IABSE International Association for Bridge and Structural Engineering  
AIPC Association Internationale des Ponts et Charpentes  
IVBH Internationale Vereinigung für Brückenbau und Hochbau

## Visite de chantier

26-04-2006

### Nouvelle Gare TGV – Liège Guillemins

#### Formulaire d'inscription

A renvoyer avant le 15-04-2006 au Groupement Belge du Béton par fax :

02/640 06 70

Nom : \_\_\_\_\_  
Prénom : \_\_\_\_\_  
Fonction : \_\_\_\_\_  
Organisme : \_\_\_\_\_  
Adresse : \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Tel : \_\_\_\_\_  
Fax : \_\_\_\_\_  
Courriel : \_\_\_\_\_

S'inscrit pour la visite de chantier et  
verse la somme de ..... € au compte  
n°310-0297200-78 du Groupement Belge  
du Béton avec la mention « EL TGV »  
- Paiement dès réception de la facture SVP-

Date : \_\_\_\_\_  
Signature : \_\_\_\_\_

## Werfbezoek

26 – 04- 2006

### Nieuw HST-Station – Liège Guillemins

#### Inschrijvingsformulier

Terug te sturen VOOR 15-04-2006 naar de Belgische Betongroepering per fax :

02/640 06 70

Naam : \_\_\_\_\_  
Voornaam : \_\_\_\_\_  
Functie : \_\_\_\_\_  
Organisme : \_\_\_\_\_  
Adres : \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Tel : \_\_\_\_\_  
Fax : \_\_\_\_\_  
e-mail : \_\_\_\_\_

Schrijft in voor het werfbezoek en  
stort de som van ..... € op rekening  
nr 310-0297200-78 van de Belgische  
Betongroepering onder vermelding « EL TGV »  
- Betaling na ontvangst van factuur AUB-

Datum : \_\_\_\_\_  
Handtekening : \_\_\_\_\_